



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

UN LIBRARY

NOV 23 1983

S/16172
21 noviembre 1983
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

UN/ASG/S/16172

CARTA DE FECHA 21 DE NOVIEMBRE DE 1983 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE INTERINO DE
MONGOLIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle el texto de la declaración formulada el 18 de
noviembre de 1983 respecto de la situación en Chipre por el portavoz del Ministerio
de Relaciones Exteriores de la República Popular Mongola.

Le agradecería que hiciera distribuir el texto de esa declaración como
documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) L. ERDENECHULUUN
Representante Permanente interino

Anexo

Declaración del portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores
de la República Popular Mongola

[Original: ruso]

La declaración de los dirigentes de la comunidad turca de Chipre por la que anunciaron el establecimiento de un llamado Estado independiente en la parte septentrional de la isla ha causado gran preocupación en la República Popular Mongola. Este acto separatista constituye un abierto desafío a las convicciones de todos los sectores que aspiran a que se llegue a una solución justa del problema de la isla que garantice la independencia, la soberanía y la integridad territorial del Estado chipriota. Este acto va en contra de los intereses fundamentales del pueblo chipriota y desconoce las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, razón por la cual constituye una gravísima amenaza a la paz y la seguridad de la región.

La República Popular Mongola considera que se deben establecer condiciones conducentes a que los propios chipriotas puedan alcanzar un arreglo justo y duradero del problema sin injerencias ni presiones del exterior. De fundamental importancia entre esas condiciones es indudablemente que los dirigentes turcochipriotas dejen sin efecto la decisión adoptada. La República Popular Mongola ha expresado y reitera resueltamente su oposición a cualquier forma de desmembramiento del Estado independiente, soberano y no alineado de Chipre y su apoyo a un arreglo justo y sin demoras del problema de Chipre mediante conversaciones constructivas entre las partes interesadas.
